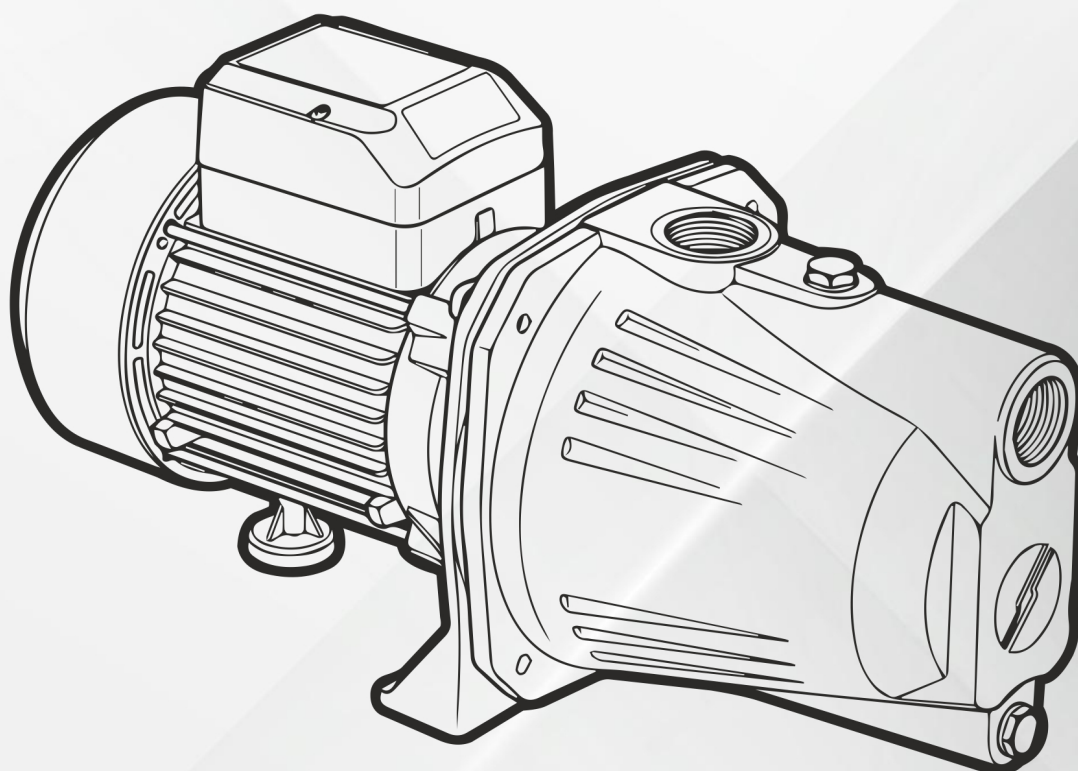


eco
P O M P E

GFI-07P



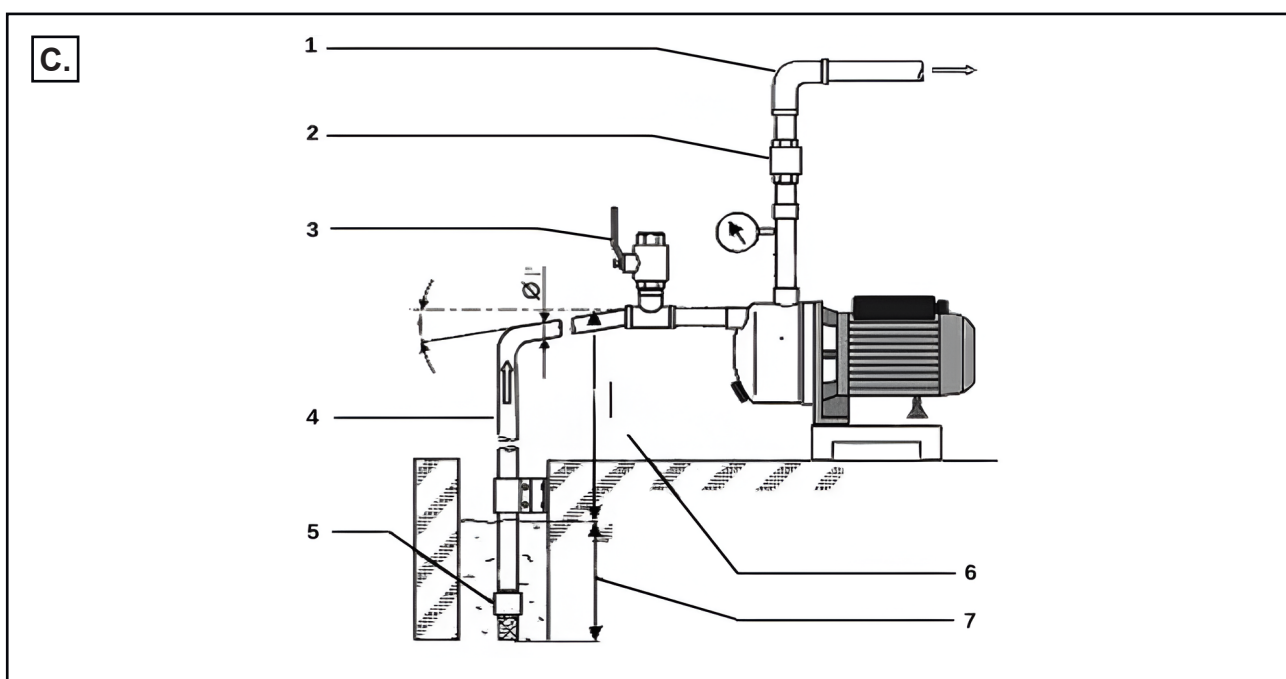
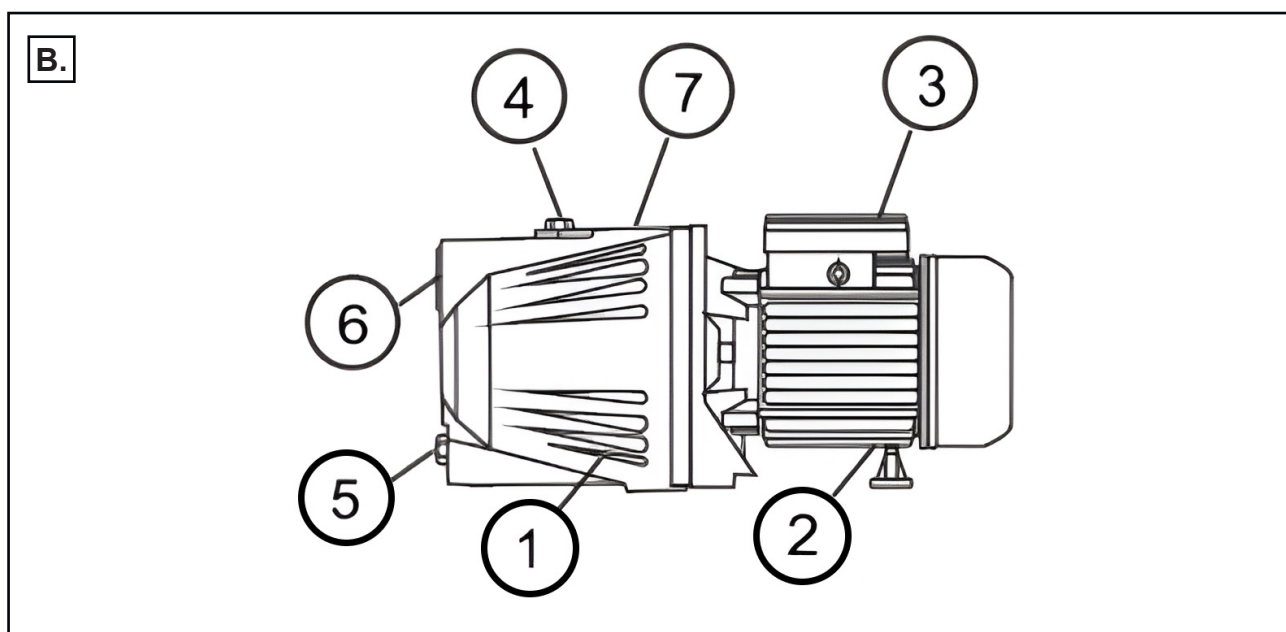
Date of manufacture:
Дайындалған күні:
Дата изготовления:

EN User manual – Garden pump

KK Пайдаланушы нұсқаулығы – Бақша сорғы

RU Руководство по эксплуатации – Насос садовый

	A1.		A2.		A3.
---	------------	---	------------	---	------------



DEAR CUSTOMER!

Thank you for your confidence and choosing ECO products.

Please read this manual carefully before using the product. Any violation of the rules set forth in this manual voids the warranty.

Do not use the product without reading the manual first.

When purchasing the product, make sure that the warranty card contains the store stamp, a legible signature or stamp of the seller, and the date of sale.

Remember that if you lose the warranty card, you lose the right to warranty repair.

Check the completeness of the product. When the product operates at a low voltage, the water head and delivery are slightly reduced. However, the service life increases. If the voltage in the power grid rises above the permissible level, the service life of the product is reduced, and a metallic sound appears; turn off the product or take measures to reduce the voltage. The manufacturer reserves the right to make minor design changes that do not deteriorate the quality of the product.

GENERAL INFORMATION AND PURPOSE

The domestic centrifugal garden pump is designed for pumping fresh water from wells, boreholes, reservoirs, as well as open water bodies, for watering gardens, vegetable patches, and personal plots.

The product must not be used to pump aggressive, highly flammable, or explosive liquids (e.g., gasoline, oils, nitro solvents), seawater, or liquid food products.

The product is not intended for pumping drinking water.

It is strictly forbidden to pump dirty water containing abrasive substances or long-fiber inclusions. It is forbidden to pump hot water (above +35 °C).

The product can be used in the temperature range from +10 °C to +40 °C.

The operating mode is continuous. The continuous operation time of the product must not exceed 60 minutes, followed by a shutdown for 15-20 minutes. Use the product for no more than 12 hours a day.

Attention! The product is not intended for professional use.

SAFETY RULES

A1. It is strictly forbidden to:

- service or repair the product while it is connected to the electrical grid;
- disassemble the electric motor of the product and its mechanical parts to troubleshoot faults.

To protect the electric motor from atmospheric precipitation, the product must be installed under a canopy and on a solid surface. It is forbidden to connect the product to the electrical grid if the motor or the power cable is faulty.

The product must comply with all safety requirements. During installation, the product must be located in a dry place only. Never use the product during rain or in high humidity conditions.

The product must not be used to pump highly flammable or hazardous liquids, nor dirty water with a high content of solid particles, mud, or silt. Ensure that the product never runs dry. Do not allow the product to operate continuously without shutdown for a long period of time.

Do not use the product for industrial purposes or for room drainage purposes. Do not use the product without a check valve with a foot filter on the suction pipe; this leads to clogging and rapid breakdown of the product.

The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the product. Do not use the product if the electrical cable is damaged. Contact a service center to replace the cable.

Electrical Safety Rules

- Check that the voltage and current frequency specified on the product rating plate match the parameters of the electrical grid.

- Ensure that the electrical system is grounded in accordance with current standards.

- When connecting the product, use a residual current device (RCD) with a rated operating current of no more than 30 mA.

- The socket must also have a good ground connection. In the event of a short circuit due to improper following of these instructions, the warranty becomes void.

- Connect the product to the supply grid in accordance with national electrical installation rules. Contact your power supply organization for advice.

- Only a cord with the same cross-section as the main cord installed by the manufacturer is allowed for use as an extension cord.

- In case of replacing the connections of the extension cord or power cables, it is necessary to ensure their waterproofness and mechanical strength.

- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service agent, or similarly qualified personnel in order to avoid a hazard.

A2. It is forbidden to suspend the product by the power cable while operating in deep wells and similar facilities.

Overload Protection

- Garden pumps have a built-in thermal protection switch. In case of overheating, the product stops and turns on after it cools down, after 15-20 minutes.

- The power cable must have a minimum cross-section equivalent to the H07RN-F 3G0.75mm² wire, an analogue of the domestic KG 3x0.75 flexible cable. The power plug and connectors must be protected against water splashes.

PACKAGE CONTENTS

1. Garden pump - 1 pc.;
2. User manual - 1 pc.;
3. Packaging.

B. MAIN COMPONENTS

- B1. Centrifugal self-priming pump;
- B2. Motor housing;
- B3. Terminal box;
- B4. Fill plug;
- B5. Drain plug;
- B6. Inlet port Ø1";
- B7. Outlet port Ø1".

C. INSTALLATION DIAGRAM

C1. Water delivery pipeline into which water is supplied

C2. Check valve (recommended)

C3. Valve for initial system priming (recommended)

C4. Suction pipeline

C5. Check valve with filter

C6. Suction lift (maximum 8 meters)

C7. Submersion depth of the water intake part (maximum 0.5 meters)

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	GFI-07P
Article	GFI-07P
Rated voltage	230 V~
Rated power	900 W
Current frequency	50 Hz
Sound pressure level	76±3 dB(A)
Vibration level	1.3±1 m/s ²
Protection class	IPX4
Rated no-load speed	2940 rpm
Max. water flow	3100 l/h
Max. pressure	4,8 atm
Max. suction lift H _{sc}	8 m
Max. head lift H _{hd}	42 m
Max. temperature of pumped water	+35 °C
Min. suction tube diameter with length ≥ 5 m	1 1/4"
Thread diameter	1"
Weight	9,6 kg

PUMP INSTALLATION

General instructions

Warning! Before starting any work, ensure that the power supply is disconnected and all measures have been taken to prevent its accidental switching on.

Warning! It is strictly forbidden to lower and raise the product by the electric motor power cable. Contact of the mains cable and the housing with aggressive liquids, oils, sharp or heated objects must be avoided.

-It is forbidden to use the product dry, without water.

-It is forbidden to use and store the product at sub-zero temperatures.

- Avoid getting moisture on the electric motor and the formation of condensation on it.

- Pipe diameters must be at least as large as the diameters of the corresponding ports in the product.

- In cases where the suction lift is greater than 3-4 m, or the length of the horizontal pipe section is significant, the diameter of the suction pipe must be 1/4" larger than the diameter of the suction port.

- When connecting the product to a grounded mains, the product is grounded via the power cord plug. If the mains does not have a standard ground, the product housing must be grounded separately. Operating the product without grounding is forbidden.

- A primary mechanical water filter must be installed in the pipeline before the suction port. This will protect the motor from jamming by foreign large impurities and extend its service life.

First start-up

- Connect the suction pipe with a check valve to the inlet port (B6).
- Connect the pressure pipe to the outlet port (B7).
- Before starting operation, the pump chamber must be filled with water. To do this, unscrew the fill plug (B4). Fill the system with water until it overflows. Screw the plug back in.
- To guarantee water suction, completely fill the suction pipeline (C4) before start-up. It is convenient to use the fill valve (C3). To prevent water from draining out of the suction pipeline (hose) (C4), a check valve (C5) must be installed at its end.
- Ensure that the mains voltage matches the required parameters.
- Connect the product to the mains. If connected correctly, water will flow from the discharge pipeline (C1).

Operating recommendations

It must be remembered that the suction lift does not exceed 8 m, and the closer the product is installed to the water, the higher its performance, power consumption, and, consequently, electric motor heating. The maximum theoretical vertical distance from the product level to the water surface is no more than 8 meters. This distance depends on the ambient temperature and air pressure and may be less in each individual case. It is recommended to install the suction pipe with a continuous slope of at least 1 degree. The suction pipe must be free of sharp bends and restrictions, and must also have the same diameter as the 1" inlet fitting. If the length of the suction pipe is more than 10 meters, or if the suction lift is more than 4 meters, choose a pipe or hose diameter one size larger by 1/4". Please note that every 10 meters of horizontal suction hose is equivalent to 1 meter of vertical lift. Take this into account when positioning the product relative to the body of water.

Example: if the height difference from the product to the water surface is 6 meters, and the distance from the body of water to the product is 30 meters, then the total head loss must be calculated as 9 meters - water suction will be impossible. Install the product indoors or outdoors, on a level, horizontal, solid surface, in a well-ventilated area protected from weather effects. Ensure the system is airtight. If air enters the system, correct operation of the product will be impossible. To prevent dry running of the product as a result of the water level in the source dropping to a critical level (the suction hose starts drawing air), it is recommended to install a dry-run sensor. The dry-run sensor will automatically switch off the product when it begins to draw air.

Warning! Thoroughly protect the electric motor of the product from water ingress, as water entering the electric motor immediately causes it to fail.

OPERATION

- After the first hour of operation, an initial external inspection of the product must be performed.
- Normal operation of the product and its durability largely depend on the voltage level in the power grid. An increase in voltage above the permissible level is accompanied by sharp metallic impacts in the magnetic system of the product, leading to its premature wear. If the product operates with impacts, it must be switched off and measures must be taken to reduce the voltage.
- During operation, it is not recommended to increase the head by kinking the hose or installing nozzles on the hose with a capacity below the rated capacity of the product. Operating the product at a head higher than the rated value leads to increased pressure on rubber parts. The product begins to operate with impacts. Immediate measures must be taken to reduce the head.

- During operation of the product, the quality of the pumped water must be monitored. In case contaminated water enters, switch off the product and check its installation. The presence of sand and stones in the water leads to erosion of the product housing flow passage.

- Do not forget to drain the water from the product housing and pipes if the product is turned off for a long time or before the winter season begins.

Warning! The product must not be used in hot water systems for supplying drinking water or liquids for food purposes.

Warning! The product must operate for no more than two hours, followed by a 20-minute shutdown. The product should be used for no more than 12 hours a day.

MAINTENANCE

Maintenance includes preventive inspection of the product. The initial inspection of the product must be performed after 1-1.5 hours of operation. Subsequent inspections should be performed every 50 operating hours, but at least once a month. Clogging of the inlet ports can be cleared by cleaning the ports with a blunt flat tool, ensuring no damage to the rubber seals. Replacement or repair of the power cord (if possible), to avoid hazard, must only be performed by a specialized service center or by a qualified person with appropriate training.

Warning! Operation of the product with a damaged power cord is strictly forbidden.

TROUBLESHOOTING

During the service life, wear and tear of individual components and parts of the product is inevitable (complete depletion of resource, severe internal or external contamination). Replacement of worn parts must be performed by qualified service center personnel. In case of product failure and absence of troubleshooting information in the operating manual, contact the service center.

Malfunction	Possible cause	Remedy
The product does not start	No voltage The power cord is defective	Check the fuses and the condition of the electrical wiring. Replacement of the cord is performed at a service center.
The product does not pump water	The electric motor is defective. The fan is jammed (ingress of foreign objects between the fan and the housing). Overload - the current relay has tripped the electric motor	Check the electrical connections. Immediately disconnect the product from the mains. Check the fan through the opening in the housing. Clean if dirt is present. Allow the product to cool down and reduce the capacity.
Water delivery has decreased	The mains voltage has dropped below the permissible limit. The filter is clogged. Resistance in the discharge pipeline has increased	Water delivery will stabilize at normal mains voltage. Remove the valve and clean the filter. The valve is defective, or reduce the pipe length in the discharge system.
The electric motor rotates, but the product does not deliver water	Air remained in the suction system during priming of the product. Air suction at connection points. The filter is clogged or the rubber gasket is stuck to the filter base.	Loosen the air bleed screw. Air bubbles should escape through the screw. Check and seal the connections. Remove the filter, clean it of dirt, and free the stuck rubber gasket.
When priming the product, water drains into the suction pipeline	The valve is not airtight - it leaks priming water.	Remove the valve. Check its tightness for 10 seconds by pouring water into the valve. If the valve leaks, replace it. (A drip leak of water is permissible)

TRANSPORTATION AND STORAGE

Storage

A3. Long-term storage of the product at the place of use is permissible if the ambient temperature is in the range from +10 °C to +40 °C, after first disconnecting it from the power grid.

When dismantling the product for storage in a dry room, it must be washed, dried, and a preventive inspection must be performed.

The product must be stored in a dry, enclosed space, out of reach of children, at an air temperature from +10 °C to +40 °C, away from heating appliances, excluding direct sunlight.

Transportation

Before transportation, wash and dry the product. Transportation of products packed in containers is carried out by any type of covered transport that ensures the safety of the products, in accordance with the goods transport rules in force for this type of transport.

During transportation, the possibility of products moving inside the vehicles must be excluded. Water must not get onto the product packaging.

DISPOSAL

Do not disassemble the product after the warranty period expires unless necessary!



The product does not belong to ordinary household waste. In case of disposal, it must be delivered to an appropriate waste collection point.

In this way, you will help preserve the environment.

Criteria for limit states, critical failures, and personnel actions

Erroneous personnel actions that lead to an incident or accident

To prevent erroneous actions, personnel must carefully study the operating manual before starting use. Compliance with the requirements and recommendations of the operating manual will prevent possible erroneous actions when working with the device, ensure optimal functioning of the heater, and extend its service life.

Main erroneous actions:

Starting operation of the device without reading the operating manual and familiarizing oneself with the heater device. Leaving the operating device unattended. Allowing persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of life experience or knowledge, to use the device. Failure to use personal protective equipment (ear muffs, goggles, or a protective mask) during device operation.

List of critical failures

Failure of control elements.

Failure of heating elements.

Critical damage to housing elements.

Personnel actions in the event of an incident, critical failure, or accident. In the event of an incident, critical failure, and/or accident, further work must be stopped and the cause of the incident must be assessed. In case of device failure and absence of troubleshooting information in the operating manual, contact the service center.

Replacement of worn parts must be performed by qualified service center personnel.

Criteria for limit states

The criteria for the limit state are:

irreversible deformation of parts (components) that precludes operation of the device in normal mode;

irreversible deformation of the heating element that precludes operation of the device in normal mode;

achievement of specified indicators;

violation of the geometric shape and dimensions of parts that prevents normal functioning;

irreversible destruction of parts caused by corrosion, erosion, and aging of materials.

INFORMATION FOR THE CUSTOMER

Manufacturer: ECO GROUP HONG KONG LIMITED UNIT 617, 6/F, 131-132 CONNAUGHT ROAD WEST, SOLO WORKSHOPS, HONG KONG, at the manufacturing plant in China for ECO Group (Italy).

ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

ECO өнімдеріне сенім білдіріп, таңдау жа-сағаныңыз үшін алғыс айтамыз.

Бұйымды пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықта баяндалған ережелерді кез келген бұзушылық кепілдіктің күшін жояды.

Нұсқаулықпен алдын ала таныспай, бұйымды пайдаланбаңыз. Бұйымды сатып алу кезінде кепілдік талонына дүкеннің мертаба-ны, сатушының анық қойылған қолы немесе мертабаны және сатылған күні қойылғаны-на көз жеткізіңіз. Кепілдік талоны жоғалған жағдайда кепілдікті жөндеу құқығынан айы-рылатыныңызды ұмытпаңыз.

Бұйымның жиынтықтылығын тексеріңіз. Бұй-ым төмендетілген кернеуде жұмыс істеген кезде судың қысымы мен берілісі біршама төмендейді. Бірақ қызмет ету мерзімі ұзара-ды. Электр желісіндегі кернеу рұқсат етілген-нен жоғары көтерілгенде, электр сорғысы-ның қызмет ету мерзімі қысқарады, металдық дыбыс пайда болады, бұл жағдайда бұйым-ды өшіріңіз немесе кернеуді төмендету ша-раларын қолданыңыз.

Өндіруші бұйымның сапасын нашарлатпай-тын, оның конструкциясына шағын өзгері-стер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР ЖӘНЕ ТАҒАЙЫНДАЛУЫ

Тұрмыстық бақшалық орталықтан тепкіш сорғы құдықтардан, ұңғымалардан, ре-зервуарлардан, сондай-ақ ашық су қойма-ларынан тұщы суды айдауға, бақшаларды, бақша учаскелерін, үй іргесіндегі жерлерді суаруға арналған. Сорғымен агрессивті, тез тұтанатын немесе жарылыс қаупі бар сұй-ықтықтарды (мысалы, бензин, майлар, ни-троэриткіштер), теңіз суын, сондай-ақ сұйық тамақ өнімдерін айдауға болмайды. Сорғы ауыз суды айдауға арналмаған. Құрамында абразивті заттары немесе ұзын талшықты қосындылары бар лас суды айдауға қатаң тыйым салынады. Ыстық (+35 °C-тан жоға-ры) суды айдауға тыйым салынады. Сорғы-ны +10 °C-тан +40 °C-қа дейінгі температура диапазонында пайдалануға болады. Жұмыс режимі — ұзақ. Электр сорғысының үздіксіз жұмыс уақыты 60 минуттан аспауы тиіс, одан кейін оны 15-20 минутқа өшіру керек. Электр сорғысын тәулігіне 12 сағаттан асырмай пай-даланыңыз.

Назар аударыңыз! Сорғы кәсіби түрде пай-далануға арналмаған.

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ

A1. Қатаң тыйым салынады:

- бақша сорғысы электр желісіне қосулы тұрғанда, оған техникалық қызмет көрсетуге және оны жөндеуге;

- ақауларды жою мақсатында сорғының электр қозғалтқышын және оның механика-лық бөлшектерін бөлшектеуге.

Электр қозғалтқышына атмосфералық жа-уын-шашынның түсуінен қорғау үшін сорғы-ны қалқа астына және қатты бетке орнату қажет. Қозғалтқышы немесе қуат кабелі ақаулы сорғыны электр желісіне қосуға тыйым салы-нады. Сорғы барлық қауіпсіздік талаптарына сәйкес келуі тиіс. Жабдықты орнату кезінде ол тек құрғақ жерде болуы керек. Сорғыны ешқашан жаңбыр жауып тұрғанда немесе жоғары ылғалдылық жағдайында пайдалан-баңыз.

Сорғыны тез тұтанатын және қауіпті сұй-ықтықтарды, сондай-ақ құрамында қатты бөлшектердің, кірдің, тұнбаның (ілемктің) мөлшері көп лас суды айдау үшін пайдала-нуға болмайды.

Сорғының ешқашан құрғақ күйде (сусыз) жұ-мыс істемеуін қадағалаңыз. Құрылғыны ұзақ уақыт бойы өшірісіз пайдалануға жол бер-меңіз. Сорғыны өнеркәсіптік мақсаттарда, үй-жайларды құрғату (суын сорғыту) мақса-тында пайдаланбаңыз. Сорғыны сору түтігін-де табандық сүзгісі бар кері клапансыз пай-даланбаңыз, бұл сорғының бітелуіне және тез бұзылуына әкеп соғады.

Сорғыны олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғаның қадағалауынсыз немесе құрылғы-ны пайдалану бойынша нұсқаулық алмаған, физикалық, сезімталдық немесе ақыл-ой қа-білеттері шектеулі адамдардың (соның ішін-де балалардың) немесе өмірлік тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың пайдалануына арналмаған. Балалардың сорғымен ойнауы-на жол бермеу үшін олар қадағалауда болуы тиіс. Электр кабелі зақымдалған болса, со-рғыны пайдаланбаңыз. Кабельді ауыстыру үшін сервистік орталыққа хабарласыңыз.

Электр қауіпсіздігі ережелері

- Сорғының зауыттық тақтайшасында (бирка-сында) көрсетілген кернеу мен ток жиілігінің электр желісінің параметрлеріне сәйкес кел-етінін тексеріңіз.

- Электр жүйесінің қолданыстағы стандарт-тарға сәйкес жерге тұйықталуы бар екеніне көз жеткізіңіз.

- Электр сорғысын қосқан кезде іске қосылу-дың номиналды тогы 30 мА-ден аспайтын қорғаныстық өшіру құрылғысын (ҚӨҚ) пайда-ланыңыз.

- Розетканың да сенімді жерге тұйықталуы болуы тиіс. Осы нұсқаулықтардың тиісінше орындалмауы салдарынан қысқа тұйықталу пайда болған жағдайда, кепілдіктің күші жой-ылады.

- Сорғыны қоректендіру желісіне қосуды электр қондырғыларын орнатудың ұлттық ережелеріне сәйкес жүргізіңіз. Кеңес алу үшін электрмен жабдықтаушы ұйымыңызға хабарласыңыз.

- Ұзартқыш ретінде тек дайындаушы ор-натқан негізгі шнурдың қимасымен бірдей шнурды пайдалануға рұқсат етіледі.

- Ұзартқыштың немесе қуат кабельдерінің қосылымдарын ауыстырған жағдайда, олар-дың су өткізбейтіндігін және механикалық беріктігін қамтамасыз ету қажет.

- Қуат шнурсы зақымдалған жағдайда, қауіптің алдын алу үшін оны ауыстыруды дайында-ушы, сервистік қызмет немесе соған ұқсас білікті қызметкерлер орындауы тиіс.

A2. Терең құдықтарда және соған ұқсас ны-сандарда жұмыс істеу кезінде аспапты тоқ өткізгіш кабельге асып қоюға тыйым салы-нады.

Шамадан тыс жүктемелерден қорғау

- Бақша сорғыларында кіріктірілген жылулық қорғаныс ажыратқышы болады. Қатты қызып кеткен жағдайда сорғы станциясы тоқтайды және суығаннан кейін, 15-20 минуттан соң қайта қосылады.

- Қуат кабелінің минималды қимасы H07RN-F 3G0.75 mm² сымының (отандық КГ 3x0,75 иілгіш кабелінің аналогы) қимасына балама-лы болуы тиіс. Желілік аша мен қосқыштар су шашырауының түсуінен қорғалуы керек.

ЖИЫНТЫҚТАЛУЫ

1. Бақша сорғы - 1 шт.;
2. Пайдалану нұсқаулық - 1 дана
3. Қаптама.

В. НЕГІЗГІ ТОРАПТАРЫ

V1. Орталықтан тепкіш өздігінен соратын сорғы.

V2. Қозғалтқыш корпусы.

V3. Клеммалық қорап.

V4. Құю тығыны.

V5. Төгу тығыны.

V6. Кіріс саңылауы Ø1".

V7. Ағынды (қысымды) саңылау Ø1".

С. СОРҒЫНЫ ОРНАТУ СХЕМАСЫ

C1. Су берілетін су тарату құбыры.

C2. Кері клапан (ұсынылады).

C3. Жүйені бастапқы толтыруға арналған кран (ұсынылады).

C4. Сору құбыры.

C5. Сүзгісі бар кері клапан.

C6. Сору биіктігі (8 метрден аспайды).

C7. Су алу бөлігінің бату тереңдігі (0,5 метр-ден аспайды).

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Модель	GFI-07P
Артикул	GFI-07P
Номиналды кернеу	230 В~
Номиналды қуат	900 Вт
Қоректендіру желісінің жиілігі	50 Гц
Дыбыстық қысым деңгейі	76±3 дБ(А)
Діріл деңгейі	1.3±1 м/с²
Қорғаныс класы	IPX4
Бос жүрістің номи-налды жылдамдығы	2940 об/мин
Судың максималды ағыны	3100 л/ч
Макс. қысым	4,8 атм
Макс. сору биіктігі Н _{сору}	8 м
Макс. ағын (қысым) биіктігі Н _{ағын}	42 м
Айдалатын судың макс. температу-расы	+35 °C
Ұзындығы ≥ 5 м сору түтігінің мин. диаметрі	1 1/4"
Бұранда диаметрі	1"
Салмағы	9,6 кг

СОРҒЫНЫ ОРНАТУ

Жалпы нұсқаулар

Назар аударыңыз! Кез келген жұмысты ба-стамас бұрын, электр қорегінің өшірілгеніне және оның кездейсоқ қосылып кетуін болды-рмау үшін барлық шаралардың қабылданға-нына көз жеткізіңіз.

Назар аударыңыз! Сорғыны электр қозғал-тқышының қуат кабелінен ұстап түсіруге және көтеруге қатаң тыйым салынады. Желілік ка-бель мен корпусының агрессивті сұйықтықтар-мен, майлармен, өткір немесе қызған заттар-мен жанасуын болдырмау керек.

-Сорғыны сусыз, бос жұмыс істетуге тыйым салынады.

- Сорғыны теріс температурада пайдалануға және сақтауға тыйым салынады.

- Электр қозғалтқышына ылғалдың түсуін және онда конденсаттың түзілуін болдырмаңыз.

- Құбырлардың диаметрлері сорғыдағы тиісті саңылаулардың диаметрлерінен кем болмауы тиіс.

- Сору биіктігі 3-4 метрден асатын немесе құбырдың көлденең учаскесінің ұзындығы айтарлықтай болған жағдайларда, сору құбырының диаметрі сору саңылауының диаметрінен 1/4" дюймге үлкен болуы тиіс.

- Сорғыны жерге тұйықталған желіге қосқан кезде, сорғыны жерге тұйықтау қуат сымның ашасы арқылы жүзеге асырылады. Егер желіде штаттық жерге тұйықтау болмаса, сорғы корпусын бөлек жерге тұйықтау қажет. Жерге тұйықтаусыз сорғыны пайдалануға тыйым салынады.

- Құбыржолда, сору келте құбырының алдында суды алдын ала механикалық тазарту сүзгісін орнату қажет. Бұл қозғалтқыштың бөгде ірі қоспалармен кептеліп қалуынан қорғайды, оның қызмет ету мерзімін ұзартады.

Бірінші іске қосу

- Кері клапаны бар сору құбырын кіріс саңылауына **(B6)** қосыңыз.

- Ағынды құбырды шығыс саңылауына **(B7)** қосыңыз.

- Пайдалануды бастамас бұрын сорғы бөлігіне су құю қажет. Бұл үшін құю мойнының тығынын **(B4)** бұрап алыңыз. Жүйеге суды ернеуінен асқанша құйыңыз. Тығынды бұрап бекітіңіз.

- Судың кепілді сорылуын қамтамасыз ету үшін, іске қосар алдында сору құбырын **(C4)** толығымен толтырыңыз. Құю кранын **(C3)** пайдаланған ыңғайлы. Судың сору құбырынан (шлангісінен) **(C4)** ағып кетпеуі үшін, оның ұшында кері клапан **(C5)** орнатылуы тиіс.

- Желідегі кернеудің талап етілетін параметрлерге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

- Сорғыны желіге қосыңыз. Дұрыс қосылған жағдайда су тарату құбырынан **(C1)** су ағады. Пайдалану жөніндегі ұсынымдар

Сору биіктігі 8 метрден аспайтынын және электр сорғысы суға неғұрлым жақын орнатылса, оның өнімділігі, электр энергиясын тұтынуы және, сәйкесінше, электр қозғалтқышының қызуы соғұрлым жоғары болатынын есте сақтау қажет.

Сорғы деңгейінен су бетіне (айнасына) дейінгі биіктік бойынша максималды теориялық қашықтық 1 градустан кем емес үздіксіз еңіспен орнату ұсынылады.

Сору құбыры шұғыл иілімдерсіз және тартылуларсыз болуы тиіс, сондай-ақ кіріс штуцерімен 1" бірдей диаметрде ие болуы керек. Егер сору құбырының ұзындығы 10 метрден асса, сондай-ақ сору биіктігі 4 метрден асса, диаметрі 1/4" үлкенірек типтік өлшемдегі құбырды немесе шлангіні таңдаңыз.

Ескеріңіз: көлденеңінен төселген сору шлангісінің әрбір 10 метрі тігінен 1 метрге тең болады. Сорғыны су қоймасына қатысты орналастыру кезінде осыны ескеріңіз.

Мысалы: егер сорғыдан су бетіне (айнасына) дейінгі биіктік айырмашылығы 6 метр, ал су қоймасынан сорғыға дейінгі қашықтық 30 метр болса, онда жиынтық айырмашылықты 9 метр деп есептеу керек — суды сору мүмкін болмайды. Сорғыны үй ішіне немесе сыртқа,

тегіс көлденең қатты алаңқайға, желдетілетін және ауа райы қолайсыздығының әсерінен қорғалған жерге орнатыңыз. Жүйенің герметикалығын қамтамасыз етіңіз. Жүйеге ауа түскен жағдайда сорғының дұрыс жұмыс істеуі мүмкін болмайды. Дереккөздегі су деңгейінің критикалық белгіге дейін төмендеуі нәтижесінде сорғының құрғақ жұмыс істеуін болдырмау үшін (сору шлангісі ауа сора бастағанда) құрғақ жүріс датчигін орнату ұсынылады. Құрғақ жүріс датчигі сорғы ауа сора бастағанда оны автоматты түрде өшіреді.

Назар аударыңыз! Сорғының электр қозғалтқышына судың түсуінен мұқият қорғаңыз, өйткені электр қозғалтқышына судың түсуі оны дереу істен шығарады.

ПАЙДАЛАНУ

- Сорғы жұмыс істеген алғашқы сағаттан кейін оған бастапқы сыртқы тексеру жүргізу керек.

- Сорғының қалыпты жұмысы мен оның ұзақ қызмет етуі көбінесе электр желісіндегі кернеу шамасына байланысты болады. Кернеудің рұқсат етілген деңгейден жоғарылауы сорғының магниттік жүйесіндегі шұғыл металдық соқтығысулармен қатар жүреді, бұл оның мерзімінен бұрын тозуына әкеп соғады. Сорғы соқтығысулармен жұмыс істеген жағдайда, оны өшіріп, кернеуді төмендету шараларын қолдану қажет.

- Жұмыс кезінде шлангіні қысып қалу немесе шлангіге өткізу қабілеті сорғының номиналды өнімділігінен төмен қондырмаларды орнату арқылы ағынды (қысымды) арттыру ұсынылмайды. Сорғының номиналды деңгейден жоғары қысыммен жұмыс істеуі резеңке бөлшектерге түсетін қысымның артуына әкеледі. Сорғы соқтығысулармен жұмыс істей бастайды. Ағынды (қысымды) төмендету үшін дереу шаралар қолдану керек.

- Сорғыны пайдалану процесінде айдалатын судың сапасын қадағалау қажет. Ластанған су түскен жағдайда сорғыны өшіріп, оның орнатылуын тексеріңіз. Суда құм мен тастардың болуы сорғы корпусының ағынды бөлігінің шайылып тозуына әкеп соғады.

- Сорғыны ұзақ уақытқа өшіргенде немесе қысқы маусымның алдында сорғы корпусы мен құбырлардан суды ағызуды ұмытпаңыз. Назар аударыңыз! Сорғыны ыстық су жүйелерінде ауыз су немесе тағамдық мақсаттағы сұйықтықтарды беру үшін пайдалануға жол берілмейді.

Назар аударыңыз! Сорғы екі сағаттан асырмай жұмыс істеуі тиіс, одан кейін 20 минутқа өшірілуі керек. Сорғыны тәулігіне 12 сағаттан асырмай пайдалану қажет.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Техникалық қызмет көрсету сорғыны профилактикалық тексеруді қамтиды. Сорғыны алғашқы тексеру міндетті түрде ол жұмыс істегеннен кейін 1-1,5 сағаттан соң жүргізілуі тиіс. Кейінгі тексерулерді әрбір 50 жұмыс сағаты сайын, бірақ айына кемінде бір рет жүргізу керек. Кіріс саңылауларының бітелуін резеңке манжеттердің зақымдалуын болдырмайтын, мұқалған жалпақ құралмен саңылауларды тазалау арқылы жоюға болады.

Қауіптің алдын алу үшін қуат сымын ауыстыру немесе жөндеу (егер бұл мүмкін болса) тек мамандандырылған сервис орталығында немесе тиісті дайындықтан өткен білікті маманмен ғана жүзеге асырылады.

Назар аударыңыз! Қуат сымы зақымдалған сорғыны пайдалануға қатаң тыйым салынады.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Бұйымның қызмет ету мерзімі ішінде оның жекелеген элементтері мен бөлшектерінің тозуы (ресурстың толық таусылуы, қатты ішкі немесе сыртқы ластануы) сөзсіз болады. Тозған бөлшектерді ауыстыруды сервистік қызметтің білікті мамандары жүргізуі тиіс. Бұйым істен шыққанда және пайдалану жөніндегі нұсқаулықта ақаулықты жою туралы ақпарат болмаған жағдайда, сервистік қызметке жүгіну қажет.

Бұзылыс	Ықтимал себеп	Жою әдісі
Сорғы іске қосылмайды	Кернеу жоқ. Қуат сымы ақаулы	Сақтандырғыштарды, электр сымдарының жарамдылығын тексеру. Сымды ауыстыру сервис орталығында жүзеге асырылады.
Сорғы суды сормайды (айдамайды)	Электр қозғалтқышы ақаулы. Желдеткіш кептеліп қалған (желдеткіш пен корпус арасына бөгде заттардың түсуі). Шамадан тыс жүктеме — ток релесі электр қозғалтқышын өшіріп тастаған	Электрлік қосылымдарды тексеру. Электр сорғысын желіден дереу өшіру. Корпустағы саңылау арқылы желдеткішті тексеру. Лас болған жағдайда — тазалау. Сорғының суына мүмкіндік беру және өнімділікті азайту.
Су беру көлемі төмендеді	Желі кернеуі рұқсат етілген шектен төмен түсіп кеткен. Сүзгі бітеліп қалған. Айдау (қысымды) құбыржолындағы кедергі артқан	Желі кернеуі қалыпқа келгенде су беру деңгейі қалпына келеді. Клапанды шешіп алып, сүзгіні тазалау. Вентиль ақаулы, немесе айдау жүйесіндегі құбырлардың ұзындығын азайту керек.
Электр қозғалтқышы айналып тұр, бірақ электр сорғысы су бермейді	Сорғыға су құю кезінде сору жүйесінде ауа қалып қойған. Қосылған жерлерден ауа сорылып жатыр. Сүзгі бітеліп қалған немесе резеңке тығыздауыш сүзгінің табанына жабысып қалған.	Ауа шығаратын бұранданы босату. Бұранда арқылы ауа көпіршіктері шығуы тиіс. Қосылымдарды тексеру және тығыздау. Сүзгіні шешіп алып, оны ластан тазалау және жабысып қалған резеңке тығыздауышты босату.
Сорғыға су құю кезінде, су сору құбыржолына кетіп қалады	Клапан герметикалық емес — құйылған суды өткізіп жібереді.	Клапанды шешіп алу. Клапанға су құю арқылы оның герметикалығын 10 секунд ішінде тексеру. Егер клапаннан су ақса, оны ауыстыру керек. (Судың тамшылап ағуына жол беріледі)

ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Сақтау

A3. Сорғыны электр желісінен алдын ала өшіріп, қоршаған орта температурасы +10 °C-тан +40 °C-қа дейінгі ауқымда болған жағдайда, оны пайдалану орны бойынша ұзақ уақыт сақтауға жол беріледі. Сорғыны құрғақ үй-жайда сақтау үшін бөлшектеу кезінде оны жуу, кептіру және профилактикалық тексеруден өткізу керек.

Сорғыны құрғақ жабық үй-жайда, балалардың қолы жетпейтін жерде, ауа температурасы +10 °C-тан +40 °C-қа дейін болатын жағдайда, жылыту құрылғыларынан алыс, тікелей күн сәулесінің түсуін болдырмайтын жерде сақтау қажет.

Тасымалдау

Тасымалдау алдында сорғыны жуып, кептіріңіз. Ыдысқа (қорапқа) салынған сорғыларды тасымалдау келіктің осы түрінде қолданылатын жүк тасымалдау қағидаларына сәйкес, сорғылардың сақталуын қамтамасыз ететін кез келген түрдегі жабық келікпен жүзеге асырылады. Тасымалдау кезінде келік құралдарының ішінде сорғылардың қозғалып кету мүмкіндігі болмауы тиіс. Сорғының қаптамасына судың түсуіне жол берілмейді.

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Кепілдік мерзімі аяқталғаннан кейін, қажеттілік туындамаса, сорғыны бөлшектемеңіз!



Аппарат әдеттегі тұрмыстық қалдықтарға жатпайды. Көдеге жаратылған жағдайда оны тиісті қалдықтарды жинау пунктіне жеткізу қажет.

Осылайша, сіз қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз.

Шекті күйлердің критерийлері, критикалық істен шығулар және персоналдың әрекеттері

Персоналдың оқиғаға немесе аварияға әкеп соғатын қате әрекеттері

Қате әрекеттердің алдын алу үшін персонал пайдалануды бастамас бұрын пайдалану

жөніндегі нұсқаулықты мұқият зерделеуі қажет. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптары мен ұсыныстарын орындау аспаппен жұмыс істеу кезіндегі ықтимал қате әрекеттердің алдын алады, жылытқыштың оңтайлы жұмыс істеуін қамтамасыз етеді және оның қызмет ету мерзімін ұзартады.

Негізгі қате әрекеттер:

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты оқымай және жылытқыш аспабымен таныспай жатып аспапты пайдалануды бастау. Жұмыс істеп тұрған аспапты қараусыз қалдыру. Аспапты физикалық, сезімталдық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына жол беру. Аспапты пайдалану кезінде жеке қорғаныс құралдарын (құлаққап, көзілдірік немесе қорғаныс маскасы) пайдаланбау.

Критикалық істен шығулардың тізбесі

Басқару элементтерінің істен шығуы. Қыздырғыш элементтердің істен шығуы. Корпус элементтерінің критикалық зақымдалуы. Оқиға, критикалық істен шығу немесе авария жағдайындағы персоналдың әрекеті Оқиға, критикалық істен шығу және (немесе) авария жағдайында кейінгі жұмыстарды тоқтатып, оқиғаның себебін бағалау керек. Аспап істен шыққанда және пайдалану жөніндегі нұсқаулықта ақаулықты жою туралы ақпарат болмаған жағдайда, сервистік қызметке жүгіну қажет. Тозған бөлшектерді ауыстыруды сервистік қызметтің білікті мамандары жүргізуі тиіс.

Шекті күйлердің критерийлері

Шекті күйдің критерийлері мыналар болып табылады:

аспапты қалыпты режимде пайдалануға жол бермейтін бөлшектердің (тораптардың) қайтымсыз деформациясы;

аспапты қалыпты режимде пайдалануға жол бермейтін қыздырғыш элементтің қайтымсыз деформациясы;

тағайындалған көрсеткіштерге қол жеткізу;

қалыпты жұмыс істеуге кедергі келтіретін бөлшектердің геометриялық пішіні мен өлшемдерінің бұзылуы;

материалдардың коррозиясынан, эрозиясынан және ескіруінен туындаған бөлшектердің қайтымсыз бұзылуы.

КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

Бұйымның кепілдік пайдалану мерзімі соңғы сатып алушыға сатылған күннен бастап 12 айды құрайды.

Өндіруші: Eco Group Hong Kong Limited, Unit 617, 6/F, 131-132 Connaught Road West, Solo Workshops, Гонконг, ECO Group (Италия) үшін Қытайдағы өндірістік зауытта.

Зауыт мекенжайы: №38 Вест Муксю Рд, Муду таун, Фужонг Дистрикт, Сужоу Сити, Янгсу Провинс, Қытай.

Қазақстан Республикасындағы импорттаушы: «Eco Group Kazakhstan» (Эко Групп Казахстан)» ЖШС, Алматы қ., Түрксіб ауданы, Бекмаханов к-сі, 92А. Тел.: +7 (771) 760-02-76.

Бұйымның қызмет ету мерзімі — оны дұрыс пайдаланған жағдайда 3 жыл.

Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін иесінің есебінен сервистік қызметтің білікті мамандарына тозу өнімдері мен шаңды тазалап, техникалық қызмет көрсетуді орындату қажет. Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін бұйымды пайдалануға осы нұсқаулықтың қауіпсіздік талаптарына сәйкес келген жағдайда ғана жол беріледі.

Егер бұйым қауіпсіздік талаптарына сәйкес келмесе, оны кәдеге жарату қажет. Бұйым әдеттегі тұрмыстық қалдықтарға жатпайды. Кәдеге жарату жағдайында оны тиісті қалдықтарды қабылдау орнына жеткізу қажет. Дайындаушының кінәсінен болған бұйымды құрастыру ақаулары сервистік орталық бұйымға диагностика жүргізгеннен кейін тегін жойылады.

Кепілдік бойынша жөндеу келесі шарттар сақталған жағдайда жүзеге асырылады:

1. Өзіңізбен бірге тауардың зауыттық (сериялық) нөмірі, сатылған күні, сатып алушының қолы мен сауда кәсіпорнының мөрі көрсетілген тауар немесе кассалық чегі, сондай-ақ кепілдік талоны болуы тиіс.

Кепілдік бойынша жөндеу келесі шарттар сақталған жағдайда жүзеге асырылады:

1. Өзіңізбен бірге тауардың зауыттық (сериялық) нөмірі, сатылған күні, сатып алушының қолы мен сауда кәсіпорнының мөрі көрсетілген тауар немесе кассалық чегі, сондай-ақ кепілдік талоны болуы тиіс.

2. Ақаулы бұйымды таза күйінде өткізу.

3. Кепілдік бойынша жөндеу жұмыстары осы кепілдік талонында көрсетілген мерзім ішінде ғана жүзеге асырылады.

Келесі жағдайларда кепілдікті қызмет көрсетілмейді:

1. Кепілдік талоны дұрыс емес немесе түсініксіз толтырылған жағдайда;

2. Сериялық нөмірі анық емес немесе өзгертілген бұйымға;

3. Кепілдік кезеңінде бұйымды өз бетінше жөндеу, бөлшектеу, тазалау және майлау (пайдалану нұсқаулығында талап етілмеген) салдарына; бұған, мысалы, корпус бөлшектерін бекіткіштердің ойық (шлиц) бөліктеріндегі зақымданулар дәлел болады;

4. Пайдалану нұсқаулығының талаптарын бұза отырып немесе мақсатына сай емес пайдаланылған бұйымға;

5. Сыртқы механикалық әсерлерден, агрессивті орта мен жоғары температураның немесе жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық және т.б. сияқты өзге де сыртқы факторлардың әсерінен болған зақымдар мен ақауларға;

6. Бұйымның ішіне бөгде заттардың түсуінен, ұқыпсыз немесе нашар күтім жасаудан болған, нәтижесінде бұйымның істен шығуына әкеп соққан ақауларға;

7. Бұйымға шамадан тыс жүктеме түсу салдарынан пайда болған, нәтижесінде қозғалтқыштың немесе басқа да тораптар мен бөлшектердің істен шығуына әкеп соққан ақауларға;

8. Қарқынды пайдалану нәтижесінде бұйымның және жиынтықтауыш бөлшектердің табиғи тозуына;

9. Бұйымға техникалық қызмет көрсетуге жататын реттеу, тазалау, майлау және басқа да күтім жасау жұмыстарына;

10. Сату кезінде анықталуы мүмкін болған бұйым жиынтығының толық болмауы кепілдік нысаны болып табылмайды;

11. Жұмыс кезінде қысқа мерзімді блокталу (көптелу) нәтижесінде бөлшектердің істен шығуына.



Бұл құрылғы Кеден одағының барлық қажетті қауіпсіздік және гигиеналық стандарттарына сәйкес келеді.

Сәйкестік сертификаты:
№ ЕАЭС KG417/039.НК.02.03950

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за оказанное доверие и выбор, сделанный в пользу продукции ECO.

Перед использованием изделия внимательно изучите данное руководство. Любое нарушение правил, изложенных в руководстве, аннулирует действие гарантии.

Не используйте изделие, не ознакомившись предварительно с руководством.

При покупке изделия убедитесь в том, что в гарантийном талоне поставлен штамп магазина, разборчивая подпись или штамп продавца и дата продажи.

Помните, что при утере гарантийного талона вы лишаетесь права на гарантийный ремонт. Проверьте комплектность изделия. При работе изделия на пониженном напряжении несколько снижается напор и подача воды. Но увеличивается срок службы. При повышении напряжения в электросети выше допустимого, сокращается срок службы изделия, появляется металлический звук, отключите изделие, или примите меры к снижению напряжения. Производитель оставляет за собой право незначительного изменения конструкции, не ухудшающего качества изделия.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

Насос бытовой садовый центробежный предназначен для перекачки пресной воды из колодцев, скважин, резервуаров а также открытых водоемов, для полива садов, огородов, приусадебных участков.

Изделием нельзя перекачивать агрессивные, легко воспламеняющиеся или взрывчатые жидкости (например, бензин, масла, нитроагроудобрения), морскую воду, также жидкие пищевые продукты.

Изделие не предназначено для перекачивания питьевой воды.

Категорически запрещается перекачивание грязной воды, содержащей абразивные вещества или длинноволокнистые включения. Запрещается перекачивание горячей (выше +35 °C) воды.

Изделие может использоваться в интервале температуры от +10 °C до +40 °C.

Режим работы продолжительный. Время непрерывной работы изделия не должно превышать 60 минут с последующим отключением на 15-20 мин. Пользуйтесь изделием не более 12 часов в сутки.

Внимание! Изделие не предназначено для профессионального использования.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

A1. Категорически запрещается:

- обслуживание и ремонт изделия, включенным в электрическую сеть;
- разборка электродвигателя изделия и его механических частей с целью устранения неисправностей.

Для защиты от попадания в электродвигатель атмосферных осадков необходимо устанавливать изделие под навесом и на твердой поверхности. Запрещается включать изделие в электрическую сеть при неисправном двигателе и кабеле питания.

Изделие должно соответствовать всем требованиям безопасности. Во время установки изделия оно должно находиться только в сухом месте. Никогда не используйте изделие во время дождя или в условиях повышенной

Изделие нельзя использовать для перекачки легко воспламеняемых и опасных жидкостей, а также грязной воды с большим содержанием твердых частиц, грязи, ила.

Следите за тем, чтобы изделие никогда не работало всухую. Не допускайте использовать изделие без отключения в течение долгого периода времени. Не используйте изделие в промышленных целях, в целях осушения помещений. Не используйте изделие без обратного клапана с донным фильтром на всасывающей трубке, это приводит к засорению и быстрой поломке изделия.

Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с изделием. Не пользуйтесь изделием, если электрический кабель поврежден. Обратитесь в сервисный центр для замены кабеля.

Правила электробезопасности

- Проверьте, чтобы напряжение и частота тока, указанные на бирке изделия, соответствовали параметрам электрической сети.

- Убедитесь в том, что электрическая система имеет заземление в соответствии с действующими стандартами.

- При подключении изделия пользуйтесь устройством защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания не более 30 мА.

- Розетка также должна иметь хорошее заземление. При возникновении короткого замыкания вследствие ненадлежащего выполнения данных инструкций действие гарантии аннулируется.

- Проводите подключение изделия к питающей сети согласно национальным правилам монтажа электроустановок. Для получения консультаций обратитесь в Вашу электро-снабжающую организацию.

- В качестве удлинителя допускается использовать только шнур того же сечения, что и установленный изготовителем основной шнур.

- В случае замены соединений удлинителя или кабелей питания необходимо обеспечить их водонепроницаемость и механическую прочность.

- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.

A2. Запрещено подвешивать изделие на токопроводящем кабеле во время работы в глубоких колодцах и на подобных объектах.

Защита от перегрузок

- Садовые насосы имеют встроенный переключатель тепловой защиты. В случае перегрева изделие останавливается и включается после того как остынет, через 15-20 минут.

- Силовой кабель должен иметь минимальное сечение, эквивалентное сечению провода H07RN-F 3G0.75mm², аналога отечественного гибкого кабеля КГ 3х0,75. Сетевая вилка и разъемы должны быть защищены от попадания водяных брызг.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Насос садовый - 1 шт.;
2. Руководство по эксплуатации - 1 шт.;
3. Упаковка.

В. ОСНОВНЫЕ УЗЛЫ

- V1. Центробежный самовсасывающий насос;
- V2. Корпус двигателя;
- V3. Клемная коробка;
- V4. Заливная пробка;
- V5. Сливная пробка;
- V6. Входное отверстие Ø1";
- V7. Напорное отверстие Ø1".

С. СХЕМА УСТАНОВКИ НАСОСА

- C1. Водоразборный трубопровод, в который осуществляется подача воды.
- C2. Обратный клапан (рекомендуется)
- C3. Кран для начальной заливки системы (рекомендуется)
- C4. Всасывающий трубопровод
- C5. Обратный клапан с фильтром
- C6. Высота всасывания (не более 8 метров)
- C7. Глубина погружения водозаборной части (не более 0,5 метра)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	GFI-07P
Артикул	GFI-07P
Ном.напряжение	230 В~
Ном. мощность	900 Вт
Частота тока	50 Гц
Уровень звукового давления	76±3 дБ(А)
Уровень вибрации	1.3±1 м/с ²
Класс защиты	IPX4
Ном. скорость холостого хода	2940 об/мин
Макс. поток воды	3100 л/ч
Макс. давление	4,8 атм
Макс. высота всасывания H _{вс}	8 м
Макс. высота напора H _{нап}	42 м
Макс. температура перекачиваемой воды	+35 °C
Мин. диаметр всасывающей трубки длиной ≥ 5 м	1 1/4"
Диаметр резьбы	1"
Масса	9,6 кг

УСТАНОВКА НАСОСА

Общие указания

Внимание! Перед началом проведения любых работ, убедитесь в том, что электропитание отключено и приняты все меры, чтобы исключить его случайное включение.

Внимание! Категорически запрещено опускать и поднимать изделие за кабель питания электродвигателя. Следует избегать контакта сетевого кабеля и корпуса с агрессивными жидкостями, маслами, острыми или нагретыми предметами.

- Запрещено использовать изделие вхолостую, без воды.

- Запрещено использовать и хранить изделие при отрицательных температурах.

- Избегайте попадания влаги на электродвигатель и образования на нем конденсата.

- Диаметры труб должны быть не меньше, чем диаметры соответствующих отверстий в изделии.

- В случаях, если высота всасывания больше 3-4 м, или протяженность горизонтального участка трубы значительна, то диаметр всасывающей трубы должен быть больше диаметра всасывающего отверстия на 1/4" дюйма.

- При подключении изделия к заземленной сети, заземление изделия производится через вилку провода питания. Если сеть не имеет штатного заземления, необходимо заземлить корпус изделия отдельно. Без заземления эксплуатировать изделие запрещено.

- В трубопроводе, перед всасывающим патрубком необходимо устанавливать фильтр предварительной механической очистки воды. Это обезопасит работу двигателя от заклинивания посторонними крупными примесями, продлит его срок службы.

Первый запуск

- Присоедините всасывающую трубу с обратным клапаном ко входному отверстию (B6)

- Присоедините напорную трубу к выходному отверстию (B7).

- Перед началом эксплуатации необходимо залить в насосную часть воду. Для этого открутите пробку (B4) заливной горловины. Заливайте в систему воду, пока она не польется через край. Закрутите пробку.

- Для гарантированного всасывания воды, перед пуском полностью заполните всасывающий трубопровод (C4). Удобно воспользоваться заливным краном (C3). Для того, чтобы вода не выливалась из всасывающего трубопровода (шланга) (C4), на его конце должен быть установлен обратный клапан (C5).

- Удостоверьтесь, что напряжение в сети соответствует требуемым параметрам.

- Подключите изделие к сети. При правильном подключении из водоразборного трубопровода (C1) потечет вода.

Рекомендации по эксплуатации

Необходимо помнить, что высота всасывания не превышает 8 м, и чем ближе к воде установлено изделие, тем больше его производительность, расход электроэнергии и, соответственно, нагрев электродвигателя.

Максимальное теоретическое расстояние по высоте от уровня изделия до зеркала воды не более 8 метров. Данное расстояние зависит от окружающей температуры и давления воздуха и может быть меньше в каждом отдельном случае. Всасывающую трубу рекомендуется устанавливать под непрерывным наклоном не менее 1 градуса.

Всасывающая труба должна быть без резких изгибов и сужений, а так же иметь тот же диаметр, что и входной штуцер 1". Если длина всасывающей трубы более 10 метров, а так же, если высота всасывания более 4 метров, выбирайте диаметр трубы или шланга большего типоразмера на 1/4".

Обратите внимание, что каждые 10 метров всасывающего шланга по горизонтали равны 1 метру по вертикали.

Учитывайте это при размещении изделия относительно водоема. Пример: если перепад высоты от изделия до зеркала воды 6 метров, а дистанция от водоема до изделия

30 метров, то суммарный перепад необходимо считать как 9 метров - всасывание воды будет не возможно.

Установите изделие в помещении либо на улице, на ровной горизонтальной твердой площадке, в проветриваемом и защищенном от воздействия непогоды месте. Обеспечьте герметичность системы. При попадании воздуха в систему правильная работа изделия будет не возможна.

Для предотвращения работы изделия всухую, в результате понижения уровня воды в источнике до критичной отметки (всасывающий шланг начинает всасывать воздух), рекомендуется устанавливать датчик сухого хода. Датчик сухого хода автоматически отключит изделие, когда он начнет всасывать воздух.

Внимание! Тщательно предохраняйте электродвигатель изделия от попадания в него воды, т.к. попадание воды в электродвигатель немедленно выводит его из строя.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- После первого часа работы изделия следует произвести его первоначальный наружный осмотр.

- Нормальная работа изделия и его долговечность в значительной мере зависят от величины напряжения в электросети. Повышение напряжения выше допустимого уровня сопровождается резкими металлическими соударениями в магнитной системе изделия, приводящими к его преждевременному износу. В случае работы изделия с соударениями, необходимо отключить его и принять меры к снижению напряжения.

- При работе не рекомендуется повышать напор пережатием шланга или установкой на шланг насадок с пропускной способностью ниже номинальной производительности изделия. Работа изделия при напоре свыше номинального приводит к повышению давления на резиновые детали.

Изделие начинает работать с соударениями. Следует немедленно принять меры к снижению напора.

- В процессе эксплуатации изделия необходимо следить за качеством откачиваемой воды. В случае поступления загрязненной воды изделие выключить и проверить его установку. Наличие песка и камней в воде приводит к размыванию проточной части корпуса изделия.

- Не забудьте слить воду из корпуса изделия и труб, если изделие отключаете на длительное время или перед началом зимнего сезона.

Внимание! Не допускается использование изделия в системах горячего для подачи питьевой воды или жидкостей пищевого назначения.

Внимание! Изделие должно работать не более двух часов с последующим отключением на 20 минут. Пользоваться изделием следует не более 12-ти часов в сутки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание включает в себя профилактический осмотр изделия. Первоначальный осмотр изделия в обязательном порядке произвести через 1-1,5 часа его работы. Последующие же осмотры производить через каждые 50 часов наработки, но не реже одного раза в месяц.

Засор входных отверстий можно устранить, прочистив отверстия затупленным плоским инструментом, исключив повреждение резиновых манжет.

Замена или ремонт шнура питания (если таковое возможно), во избежание опасности, производится только в специализированном сервисном центре или квалифицированным лицом, прошедшем соответствующее обучение.

Внимание! Эксплуатация изделия с поврежденным проводом питания категорически запрещена.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В процессе срока службы неизбежен износ отдельных элементов и частей изделия (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение).

Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы. При отказе изделия и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устранению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу.

Неисправность	Возможная причина	Метод устранения
Изделие не запускается	Нет напряжения Не исправен шнур питания	Проверить предохранители, исправность электропроводки. Замена шнура производится в сервисном центре.
Изделие не откачивает	Не исправен электродвигатель. Заклинило вентилятор (попадание инородных предметов между вентилятором и корпусом). Перегрузка - токовое реле отключило электродвигатель	Проверить электрические соединения. Немедленно отключить изделие от сети. Через отверстие в корпусе проверить вентилятор. При наличии грязи - прочистить. Дать охладиться изделию и уменьшить производительность.
Подача воды снизилась	Напряжение сети упало ниже допустимого предела. Засорился фильтр. Увеличилось сопротивление в нагнетательном трубопроводе	Подача воды установится при нормальном напряжении сети. Снять клапан и очистить фильтр. Не исправлен клапан, или уменьшить длину труб в нагнетательной системе.
Электродвигатель вращается, но изделие не подает воду	При заливке изделия во всасывающей системе остался воздух. Подсос воздуха в местах соединений. Засорился фильтр или резиновая прокладка прилипла к основанию фильтра.	Ослабить винт, стравливающий воздух. Через винт должны выходить пузыри. Соединения проверить и уплотнить Снять фильтр, прочистить его от грязи и освободить от прилипания резиновую прокладку.
При заливке изделия, вода уходит во всасывающий трубопровод	Не герметичный клапан - пропускает заливочную воду.	Снять клапан. Заливкой в клапан воды проверить его герметичность в течение 10 секунд. Если клапан течет, заменить. (Допускается капельная утечка воды)

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Хранение

A3. Допускается долгое хранение изделия по месту использования, если температура окружающей среды находится в диапазоне от +10 °C до + 40 °C, предварительно отключив его от электросети.

При демонтаже изделия для хранения в сухом помещении его следует промыть, просушить и сделать профилактический осмотр. Хранить изделие следует в сухом закрытом помещении, в недоступном для детей месте, с температурой воздуха от +10 °C до + 40 °C, вдали от отопительных устройств, исключив попадание прямых солнечных лучей.

Транспортировка

Перед транспортировкой промойте и просушите изделие. Транспортировка изделий, упакованных в тару, осуществляется крытым транспортом любого вида, обеспечивающим сохранность изделий, в соответствии с правилами перевозок грузов, действующими на данном виде транспорта. При транспортировке должна быть исключена возможность перемещения изделий внутри транспортных средств. Не допускается попадание воды на упаковку изделия.

УТИЛИЗАЦИЯ

После окончания гарантийного срока без необходимости изделие не разбирайте!



Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации его необходимо доставить в соответствующий пункт сбора отходов.

Таким образом, Вы можете сохранить окружающую среду.

Критерии предельных состояний, критические отказы и действия персонала

Ошибочные действия персонала, которое приводят к инциденту или аварии

Для предотвращения ошибочных действий, персоналу перед началом использования необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации. Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия при работе с прибором, обеспечит оптимальное функционирование нагревателя и продление срока его службы.

Основные ошибочные действия:

Начало эксплуатации прибора без прочтения руководства по эксплуатации и ознакомления с прибором нагревателя. Оставление работающего прибора без присмотра.

Допуск к использованию прибором лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний.

Неиспользование при эксплуатации прибора средств индивидуальной защиты (наушники, очки или защитную маску).

Перечень критических отказов

Выход из строя элементов управления.

Выход из строя нагревательных элементов.

Критическое повреждение элементов корпуса.

Действие персонала в случае инцидента, критического отказа или аварии

В случае инцидента, критического отказа и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы и оценить причину инцидента.

При отказе прибора, и отсутствии информации в инструкции по эксплуатации по устра-

нению неполадки необходимо обратиться в сервисную службу. Замена изношенных частей должна производиться квалифицированными специалистами сервисной службы.

Критерии предельных состояний

Критериями предельного состояния являются: необратимая деформация деталей (узлов) исключающая эксплуатацию прибора в нормальном режиме.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации прибора составляет 12 месяцев со дня продажи конечному покупателю.

Производитель: ECO GROUP HONG KONG LIMITED, UNIT 617, 6/F, 131-132 CONNAUGHT ROAD WEST, SOLO WORKSHOPS, HONG KONG, на заводе-производителе в Китае для компании ECO Group (Италия).

Адрес завода изготовителя: №38 Вест Муксю Рд, Муду Таун, Фужонг Дистрикт, Сужоу Сити, Китай.

Импортеры в Республике Беларусь: ООО «ТД Комплект», 220103, г. Минск, ул. Кнорина 50, к. 302А, Тел.: +375 (17) 290-90-90. ООО «Инструменткомплект Борисов», 222518, г. Борисов, ул. Демина, д.16. Тел.: +375 (177) 72-00-00.

Импортер в Российской Федерации: ООО «Садовая техника и инструменты», 105082, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Басманный, ул. Большая Почтовая, дом 40, стр 1. Тел.: +7 (495) 748-50-80.

Импортер в Республике Казахстан: ТОО «Еco Group Kazakhstan» (ЭКО Групп Казахстан), г. Алматы, Турксибский р-н, ул. Бекмаханова, 92А. Тел.: +7 (771) 760-02-76.

Дата изготовления указана на изделии и на первой странице данного руководства.

Срок службы прибора — 3 года при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование прибора по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности данного руководства.

В случае если прибор не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать. Прибор не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дефекты сборки прибора, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики прибора.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

Имеется в наличии товарный или кассовый чек и гарантийный талон с указанием в нем заводского (серийного) номера прибора, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.

Предоставление неисправного прибора в чистом виде.

Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

При неправильном и нечетком заполнении гарантийного талона;

На прибор, у которого не разборчив или изменен серийный номер;

На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки прибора в гарантийный период (не требуемых по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствует, например: заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;

На прибор, которое эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;

На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;

На неисправности, вызванные попаданием в прибор инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя прибора;

На неисправности, возникшие вследствие перегрузки прибора, которые повлекли за собой выход из строя двигателя или другие узлы и детали.

На естественный износ прибора и комплектующих в результате интенсивного использования;

На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка и прочий уход, относящиеся к техническому обслуживанию прибора.

Предметом гарантии не является неполная комплектация прибора, которая могла быть обнаружена при продаже прибора.

Выход из строя деталей в результате кратковременного блокирования при работе.



Данное устройство соответствует всем требуемым стандартам безопасности и гигиены Таможенного союза.

Сертификат соответствия:

№ ЕАЭС KG417/039.НК.02.03950

АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Модель	Артикул	Арт. СЦ
GFI-07P	GFI-07P	GFI-07P

Полный актуальный список сервисных центров смотрите на сайте

Республика Беларусь



remont.tools.by/address

Российская Федерация



remont.tools.by/services/ru

другие страны



remont.tools.by/services/other

Сервисные центры в Республике Беларусь. Горячая телефонная линия импортера: +375 (44) 554-05-12, +375 (29) 532-26-62.

Минск, ул. Машиностроителей, 29А, +375 (17) 33-66-556, +375 (29) 325-85-38 (+Viber). Режим работы для физических лиц: пн-пт 9:00-19:00. ООО "Ремонт инструмента" **Брест**, ул. Краснознаменная, 8, +375 (29) 168-20-72, +375 (29) 820-07-06. ООО "Ремонт инструмента" **Витебск**, ул. Двинская, 31, +375(212)65-73-24, +375 (29) 168-40-14. **Гомель**, ул. Карбышева, 9, +375 (44) 492-51-63, +375(25)743-35-19. ООО "Ремонт инструмента" **Гродно**, ул. Гаспадарчая, 23а, +375 (152) 43-63-68, +375 (29) 169-94-02. ООО "Ремонт инструмента" **Могилев**, ул. Вишневецкого, 8А, к. 1-3, +375 (222) 709-877, +375 (29) 170-33-94. ООО "Ремонт инструмента"

Адреса сервисных центров в Российской Федерации. Горячая телефонная линия импортера: +7 (495) 748-50-80. WhatsApp, Telegram, Viber: +375 (44) 554-05-12.

Астрахань, ул. 5-я Литейная, д.30, 8 (989) 791 00 11. ИП Киревнина Е.В. **Барнаул**, ул. Космонавтов, 10/4, 8 (923) 647 09 66, ИП Рейль В.В. **Белгород**, ул. Волчанская, д.84А, 8 (903) 886 02 70, ООО «Техно». Бор, пер. Полевой, 2, оф.13, +7 (908) 161 99 51, ИП Заболотный С.В. **Брянск**, ул. Флотская, 99А, 8 (920) 832 81 48, ИП Тимошкин С.Н. **Брянск**, ул. Щукина, 57, 8919 199 10 50, 8915 534 12 57, ИП Кончаковская Ю.Н. **Бузулук**, село Новоалександрово, ул. Промышленная, 7, +7 (922) 865 64 27, ИП Кукарцев М.В. **Великий Новгород**, ул. Большая Санкт-Петербургская, 9, стр.11, +7 (8162) 50 00 38, +7 (8162) 60 10 61, ООО «Аква драйв». **Волгоград**, ул. Борьбы, 5, +7 (906) 169 80 36. ИП Синицкий В. В. **Вологда**, ул. Гагарина, д. 2А корпус 1, +7 (921) 530 10 10, +7 (911) 503 05 12. ИП Короткий С.А. **Воронеж**, ул. Беговая, 205, оф. 209, 8 (473) 333 0 331. ИП Русин А.А. **Глазов**, ул. Ленина, д.21, корпус 5, вход №5, 89127682329, ИП Ившин А.С. **Дзержинск**, ул. Чапаева, д.69/2, +7 (9060) 360 10 66, +7 (8313) 28 14 78, ООО «АССЦ «Радуга». **Екатеринбург**, пл. Жуковского, 1я, +7 (343) 271 6 911, +7 (912) 28 00 348. ИП Ханжиев Р.Б. **Ессентуки**, ул. Боргустанское шоссе, 19, 8 (909) 750 32 48, 8 (938) 300 98 97, ИП Астахов А.Е. **Зеленодольск**, ул. Строителей д. 2, +79172392301, ИП Захаров А.А. **Иваново**, ул. Станкостроителей д.1-Г, +7 (4932) 59 22 44, ИП Стецкий Д.Л. **Казань**, ул. Техническая, 27, 8 (960) 04 888 35; 8 (843) 25 888 35; 8 9 656 097 097, Р-Сервис. **Калуга**, ул. Дзержинского, 58, 2, 8 (4842) 57 58 46; 8 (4842) 79 50 60. ООО «ЗВОХ». **Кириши**, пр. Победы, 20, стр. 1., +7 911 127 16 31, ООО «Техно-Сервис». **Кострома**, ул. Магистральная, 37, 8 (4942) 53 12 03. ИП Проворов О.В. **Краснодар**, ул. Уральская, 134Б, 8 (918) 368 11 90, ИП Зайцев А.С. **Красноярск**, ул. Академика Вавилова, д.1, стр. 50, склад 10, +7 (391) 2 728 768, +7 (923) 294 95 87. ИП Артюшенко Е.И. **Кузнецк**, ул. Осипова д.25, +79379116166, ИП Зеленко Н.Л. **Курган**, ул. Коли Мяготина, 155-13, +7 (3522) 46 55 33, ИП Кокорин И.С. **Курск**, ул. Александра Невского 13-В корп. 2, +7 (4712) 44 60 44, ООО «Дядько». **Липецк**, ул. Мичурина, 46, 8(474) 40 10 72; 8 (952) 598 08 24. ИП Соболев Г.Ю. **Липецк**, ул. Студеновская, 126, +7 (4742) 56 92 00. Сервисный центр «Арсенал». **Лиски**, ул. Коммунистическая, д. 7, этаж -В2, Магазин «Энкор», 8 962 328 45 88, 8 47391 222 00, ООО «РЕМТОРГ». **Лиски**, ул. Коммунистическая, 54, +7 (47391) 4 29 79, ИП Ирхина Л.В. **Москва**, Волоколамское шоссе, д. 103, ТЦ Гвоздь, павильон Б10. +7495 490 60 04, +7968 000 04 30, ООО «МАКИТА СЕРВИС ПЛЮС». **Набережные Челны**, Улица 40 лет Победы, 88в Новый Город, Автозаводский район, +79968451161, ИП Исламов А.Р. **Нижегород**, ул. Северная, 39, стр. 8, +7 (3466) 56 57 56, ООО «СВ АС». **Нижегород**, ул. Республиканская д. 24 корпус 1, +79202919267, ИП Грошев А.Е. **Окуловка**, ул. М. Маклая, 41, +7 (81657) 2 13 61, ИП Карышев А.Е. **Омск**, ул. Заводская, д. 1, 8 (983) 563 33 23, 8 (983) 563 33 83. ИП Лихачёв С. А. **Оренбург**, ул. 16 линия, 2а, +7 (3532) 45 80 55, ИП Гамов Д.А. **Оренбург**, пр-т. Дзержинского, 2а, 8 (3532) 56 11 44. ООО «Технодрам». **Орехово-Зуево**, ул. Ленина, 111, +7 (916) 113 27 82, ИП Болтунова Е.П. **Орёл**, ул. Городская, 98-6, +7(4862)71 48 80, 8(4862)71 48 81. ИП Рыбаков И.А. **Отрадное**, ул. Лесная д.1 помещение 4, 8 (900) 641 40 23, ИП Соловьёв Е. А. **Пенза**, ул. Перспективная, 1, +7 (8412) 205 540. ИП Загоруйко Е.В. **Пермь**, ул. Василия Васильева, 7, 8 (342) 202 04 75, СЦ Хозяин. **Петрозаводск**, ул. Попова, 7, 8 (8142) 59 22 02. ИП Федотов Н.Г. **Псков**, ул. Звездная, д. 3, +7 (953) 235 51 04, ИП Громыко И.Е. **Порхов**, ул. Кузнецова, д. 436, +7 (81134) 2 24 25, ИП Синькова О.С. **Реж**, ул. Почтовая д.2, +7 (982) 654 67 00, ИП Мелкозеров Я.В. **Рыбинск**, ул. Плеханова, 17, +7 (930) 118 73 01, ИП Тихомирова С.А. **Рязань**, ул. Островского д.21/1, 8 953 734 80 50, ИП Михайлова О. А. **Рязань**, ул. Садовая, д.33, 8 (4912) 282 016, 8 (4912) 923 472, 8 (906) 542 30 63, ООО «С ФК». **Самара**, ул. Ново-Вокзальная 2а к11. (Павильон на Птичке), 89277921847, ИП Держепильский А.Н. **Самара**, СНТ Салют, 1 квартал, дом 3, 8 (846) 206 04 64, ИП Лихуто Г.В. **Самара**, ул. Товарная, 70/1, 8 (846) 931 24 63, 8 (846) 922 77 07, ООО «Самара Техсервис». **Санкт-Петербург**, ул. Заставская, д. 4, +7 (911) 829 51 16, ИП Теляков Р.К. **Санкт-Петербург**, ул. Чернышевского, 15, 8 (812) 572 30 20. ООО «ЭДС». **Саранск**, ул. Строительная, д. 11/1 оф. 101, 8 (927) 276 32 96. ООО «ПРОФИ М». **Саратов**, ул. Гвардейская 86 стр. 1, 8 (927) 059 63 35, ИП Котова А.В. **Симферополь**, ул. Аральская, 71/88, 8 (978) 704 69 72. ИП Меринда В.И. **Смоленск**, Единцово, с. т. Рассвет, д. 37, 8(4812) 560 300, ИП Павликова Т.Н. **Сочи**, ул. 20 Горнострелковой дивизии, 16, 8 988 237 21 07, +7(988) 231 81 22, ИП Арутюнов С.В. **Сочи**, ул. Луначарского 24, 8 (918) 408 94 88, ИП Егоров Д.А. **Стерлитамак**, ул. Суханова, 11Б/2, 8 (3473) 23 17 14, ИП Понамарева Л. А. **Тамбов**, ул. Лермонтовская, д. 101, +7 953 728 37 38. ИП Кондратьева А. Н. **Томск**, ул. 79-й Гвардейской Дивизии, 4/12, +7 (3822) 93 84 54, ИП Еганов В.В. **Тула**, ул. Павшинский мост, 2, +7(920) 773 30 86. ИП Романов Р.А. **Уссурийск**, ул. Пушкина, 17, 8 (4234) 334980, ООО «Ближе к Делу». **Уфа**, ул. Трамвайная, 15а, 8 (347) 298 5 222, УфаГаз. **Чебоксары**, Базовый пр. 8б, +78352202301. ИП Васильев А. Ю. **Чебоксары**, Хевешская ул., д. 5, помещ. 1, (8352) 63 97 50, 63 80 07, 222 141, ИП Захаров И. А. **Челябинск**, ул. Молодогвардейцев, д. 7 корп. 3, +7(351)220 74 05, доб. 107, ИП Козлова И. Б. **Череповец**, Гоголя, 54а, 8 (8202) 28 14 84. ИП Ермолаев Д.И. **Ярославль**, ул. Чкалова, 2, ТД «Эстет», 8 (4252) 79 58 01. ИП Клиническая Е.В.



view all user
manuals at
mymanual.info



eco
P O M P E